

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 109 (1983)
Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique
de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

109^e année

N° 6/83

17 mars 1983

Société des éditions
des associations techniques
universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des
ingénieurs et des architectes (SIA),

de l'Association amicale
des anciens élèves de l'EPFL
(Ecole polytechnique fédérale
de Lausanne),

des Groupes romands des
anciens élèves de l'EPFZ (Ecole
polytechnique fédérale de
Zurich)

et de l'Association suisse des
ingénieurs-conseils (ASIC)

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et
architectes suisses», tirés à part,
renseignements: av. de Cour 27,
CH-1007 Lausanne, tél. (021)
47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à
16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,
ing. EPFZ-SIA,
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA,
rédacteur

François Neyroud, arch. SIA,
collaborateur permanent

Impression:

Imprimerie La Concorde
1066 Epalinges

Photolitho:

Polygravia, Borde 28bis
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus
selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et
des illustrations n'est autorisée
qu'avec l'accord de la rédaction
et l'indication de la source

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 98.—

Un an, étranger Fr. 105.—

Prix du numéro, Suisse Fr. 6.—

Prix du numéro, étranger Fr. 7.—

Abonnement à prix réduit pour
étudiants et membres A³E²PL,
GEP, ASIC, FAS et UTS.

Membres SIA: toutes communi-
cations concernant les abon-
nements sont à adresser exclusi-
vement au Secrétariat général de la
SIA, case postale, 8039 Zurich,
tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes
suisses (Bulletin technique de la
Suisse romande),

N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications
concernant abonnement, vente au
numéro, changement d'adresse,
expédition, etc. à:

Imprimerie La Concorde,
case postale 330,
1010 Lausanne, tél. (021) 33 31 41

Régie des annonces

Iva

IVA SA de publicité
internationale
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Siège central:
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich
Tél. (01) 251 24 50

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,
CH-8021 Zürich
Tél. (01) 201 55 36

Numéro 9/83

Regelungstechnik in der
Mechanik: Anwendung
auf Magnetlager. Von *Ger-
hard Schweitzer*, Zürich 275
Developments in Non-
linear Fracture Mechanics.
By *Janne Carlsson*, Stock-
holm 279
Niederländischer Beton-
strassentag in Utrecht. Von
G. Brux, Frankfurt a.
Main 281

Numéro 10/83

Mobilität: Freiheit oder
Fessel? Von *Peter H. Nie-
derhauser*, Zürich 299
Klimadaten der Energie-
technik 302
Die Simulation instationä-
rer Abflüsse in offenen
Kanälen. Von *Walter Gie-
zendanner*, Genf 307

Sommaire

Tableau des concours B 37

Carnet des concours B 38

Industrie et technique B 38, B 40

Bibliographie B 38, 102, B 40

Editorial

Energie dissipée, par
Jean-Pierre Weibel 87

Fusion thermonucléaire

JET: Breakeven dans la
fusion thermonucléaire? par
*Pierre Jean Paris, Wolfgang
Simm et Francis Troyon* 89

Métrologie

La métrologie et les
instruments de mesure, par
Alfred Jaggi 95

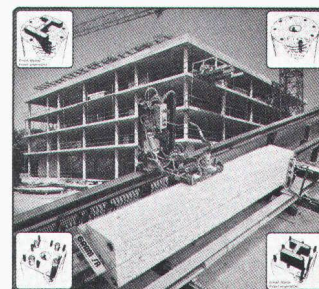
Vie de la SIA B 39

Actualité B 39

Congrès B 40

Documentation générale B 40

Couverture



Un robot chez GRAM...

La première page présente un
tout nouvel équipement de traite-
ment de la surface d'une col-
onne en béton armé centrifugé
GRAM.

En effet, progressivement la col-
onne préfabriquée **GRAM** ac-
quiert une part de plus en plus
grande sur le marché de la
construction. Afin de répondre
au mieux aux besoins du mar-
ché, il est maintenant parfaite-
ment possible d'obtenir des sur-
faces bouchardées à des prix
compétitifs et selon un procédé
développé et mis au point par
GRAM.

Actuellement, **GRAM** développe
un procédé de fabrication pour
teinter les colonnes **GRAM** dans
la masse. L'étape suivante per-
mettra d'obtenir des colonnes
GRAM dont la surface aura été
polie.

GRAM SA

Eléments en béton
1523 Villeneuve-près-Lucens
Tél. 037/64 16 46

Dans le prochain numéro:

JET: Breakeven dans la fusion
thermonucléaire? (fin)